



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1992/L.17
18 February 1992
CHINESE
Original: FRENCH

人权委员会
第四十八届会议
议程项目 7

在所有国家实现《世界人权宣言》和《经济、社会、文化权利国际公约》中所载的经济、社会和文化权利的问题，以及研究发展中国家在实现这些人权的努力中面临的特殊问题，其中包括：与享有相当生活水平权利有关的问题；外债、经济调整政策及其对充分享有人权特别是对执行《发展权利宣言》的影响

澳大利亚、比利时、智利、哥伦比亚、捷克和斯洛伐克
联邦共和国、埃及、芬兰、法国、加蓬、希腊、洪都拉斯、爱尔兰、意大利、肯尼亚、马达加斯加、尼加拉瓜、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、俄罗斯联邦、卢旺达、塞内加尔、西班牙、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国和委内瑞拉：决议草案

* 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第69条第3款。

1992/ … 人权和极端贫困

人权委员会,

忆及联合国人民在《联合国宪章》中重申他们对基本人权、人格尊严和价值的信念,

铭记《世界人权宣言》规定人人有权享受为维持他本人和家属的健康和福利所需的生活水准,

忆及国际人权公约,按照《世界人权宣言》,都确认只有创造条件使人人除公民权利和政治权利外还享有其经济、社会、文化权利,才能实现作为免于恐惧和匮乏的自由人的理想,

重申一切人权和基本自由不可分割,相互关联,促进和保护某一类权利决不就此免除国家促进和保护其他权利,

回顾消灭普遍贫困、包括最顽固形式的贫困、充分享有经济、社会及文化权利以及公民和政治权利乃是相互关联的目标,

深切关注尽管国际社会在确保充分享受人权方面取得了进展,但在世界各国,无论其经济、社会和文化境况如何,极端贫困现象仍然在蔓延,因而严重影响到最易受害和条件最差的个人、家庭和群体,妨碍他们行使人权和基本自由,

再确认尊重和促进人权为人人自由、负责地参与其生活其间的社会的发展所必不可少,

认识到有必要更好地了解极端贫困及其原因,包括与发展有关的原因,以便促进最贫困者的人权,

忆及其1990年2月23日第1990/15号决议曾促请防止歧视及保护少数小组委员会具体研究极端贫困和被排除在社会之外的问题,以及其1991年2月22日第1991/14号决议建议小组委员会特别注意在什么条件下可让最贫困者自己传达其经验和想法,以此更好地了解他们的生活现实及其根源以及其对国际社会的影响,

进一步忆及其1991年2月22日题为“各种形式的民众参与是发展和充分实现各种人权的重要因素”的第1991/12号决议,

还忆及大会1991年12月17日题为“人权与赤贫”的第46/121号决议,其中大会重申赤贫与被排除在社会之外是对人类尊严的侵害,并强调有必要按照最贫困者的经验深入全面研究赤贫现象,

最后忆及联合国儿童基金会执行局通过的题为“接触最贫困者”的第1991/6号决定,其中它强调,除其他事项外,更彻底地了解最贫困者的境况、其生活条件以及

促进他们参与合作的先决条件,这将更易于接触这一群体,特别是儿童,

在这一方面,铭记《儿童权利公约》的规定,

注意到秘书长根据各国政府、联合国专门机构、政府间组织和非政府组织所提供的资料编写的题为“人权和极端贫困”的报告(E/CN.4/Sub.2/1991/38和Add.1和2),

审议了埃德华多·苏埃斯昆·蒙罗伊先生编写的题为“研究人权和极端贫困的方法和工作计划”的报告(E/CN.4/Sub.2/1991/18),

在这一方面,考虑到有关论坛已采取行动,以确保经济、社会和文化权利的实现,特别是防止歧视及保护少数小组委员会的工作表明极端贫困与人权之间的联系并强调进一步研究这一问题的重要性.

1. 重申极端贫穷与被排除在社会之外是对人类尊严的一种侵犯,因此国家和国际方面需采取紧急行动予以消除;

2. 提请联合国大会和专门机构与政府间机构注意必须加以克服的极端贫困状况和被排除在社会之外之存在与保障充分享受人权的义务之间的矛盾;

3. 呼吁各国、各专门机构、联合国各机构以及其他国际组织,包括非政府组织,对这个问题给予必要的注意,并将其关于人权和极端贫困的意见通知秘书长;

4. 鼓励经济、社会和文化权利委员会在其工作中对极端贫困和被排除在社会之外的问题给予更多的注意;

5. 回顾到有必要确保对所有人的权利的保护,对最贫困者不加歧视,充分行使所有人权和基本自由,更好地了解生活贫困者的条件,并参照最贫困者本人和同他们合作者传达的经验和想法进行审议;

6. 请防止经济及保护少数小组委员会研究这一问题,特别是下列方面:

(a) 极端贫困对遭受极端贫困者享受和行使所有人权和基本自由的影响;

(b) 最贫困者本人为了实现行使这些权利和充分参与他们生活其间的社会的发展而做出的努力;

(c) 最贫困者可有效传达其经验和想法并成为实现人权的伙伴的条件;

(d) 确保更好地理解最贫困者和同他们合作者的经验和想法的方式;

7. 请小组委员会在其工作中对人权和极端贫困问题予以优先考虑,并向委员会第四十九届会议提出报告。